

# The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

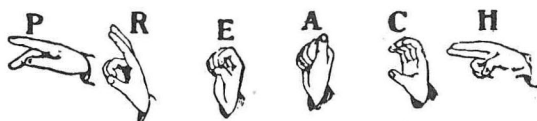
Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of  
Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 17.

Milwaukee, Wis., September, 1925.

No. 9.



the gospel to every creature.

— Mark 16, 15.

## “YE ARE CHRIST’S”

How have you become Christ’s, Christian friend? That cannot be said better than Luther does in the Catechism: “I believe that Jesus Christ — has purchased and won me from all sins, from death, and from the power of the devil, not with gold or silver, but with His holy precious blood and with His innocent suffering and death, **that I may be His own.**” Therefore Paul writes: “Ye are Christ’s.”

And what now? “Live under Him in His kingdom, and serve Him,” as Luther furthermore says, or, as Jesus commands: “Preach the gospel to every creature.” You are His, and now the aim of all that you think and say and do, should be the glory of Christ and His kingdom. Speak to your friends and neighbors about their sin and the only Savior; invite others to come with you to the house of God and to trust in Him who died for all; give their address to your pastor or bring them to him and urge them to join the confirmation class; bring a word of God to the sick and bring cheer to their hearts; gladly give your money for the spreading of the gospel; continue in prayer for all men. All this you will gladly do, if you always remember: “I am His own.” May God grant it! J. L. S.

“Ye are bought with a price: therefore glorify God in your body, and in your spirit, which are God’s.” 1 Cor. 6, 20.

## EPHPHATHA CONFERENCE

Chicago, July 17-21

Lutheran Ephphatha Conference convened July 17-21 in the midst of Our Savior’s Deaf-mute Congregation, Chicago, Ill. Fourteen missionaries and four members of Synod’s Board of Missions for the Deaf attended. Missionaries Gaertner, Frice, and Schubkegel were excused upon the explanations offered for their absence. A genuine spirit of harmony pre-



EPHPHATHA CONFERENCE,  
numbering 18 missionaries, in session at  
Chicago, July 17-21

vailed during the entire sessions. Apparent also was the mutual cordial sympathy between the Board of Missions and the missionaries.

Papers relating to our work among the deaf were read by Pastors E. Mappes, J. Beyer, and the writer. In the presence of the members of the Board every missionary gave a detailed oral report upon the situation in his territory describing his prospects, successes, and disappointments. Other topics discussed by the members of conference were contributions of the deaf toward the support of the missions, mail missions, the Deaf Lutheran, chapel funds, etc.

Rev. T. Wangerin, chairman of Ephphatha Conference, and Rev. Wm. Gielow, secretary, were re-elected to their respective offices. The Rev. J. Beyer presented the subject matter for three stereopticon lectures on our work among the deaf. The tract committee reported and received the indorsement of conference and was encouraged to continue its work. A new committee for themes was elected for the coming year.

On Sunday, July 19th, two services were held. In the morning the Rev. A. Boll preached a sermon in the oral language using as his text Luke 15, 1-10. He spoke on "The value of a soul," and ably as well as eloquently

Special thanks are due to Rev. Dahms, his family, and his congregation, as well as to the Rev. Schmidtke and his people for their generous hospitality.  
O. C. S.

## HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF

### Our Cleveland Missionary in the East

Returning to the Ohio field after several years of labor in the Kansas City field, Rev. O. C. Schroeder in 1921 took charge of the Ohio stations which had been served by Rev. E. Bohn before his assignment to the Ft. Wayne



**PITTSBURG CONGREGATION,**  
organized by Rev. O. Schroeder in 1922

applied the lesson of the Gospel to our work among the deaf. The Rev. J. Beyer interpreted this sermon to the deaf, and pastor Dahms conducted the altar service both orally and in signs. In the afternoon service the Rev. Wm. Gielow confirmed a pupil from the Detroit School for the Deaf. Pastor Tr. Wangerin preached the confessional sermon in the sign-language in this service.

After new papers had been assigned and the place of meeting for next year's conference chosen adjournment followed with prayer. We feel safe in stating that all members of conference enjoyed the meeting in Chicago, and received, in addition to information and enlightenment, also encouragement to continue in their work, trusting in the Lord's guidance and blessing.

district. An account of the stations in this field has been given in our last article, and we shall now consider the beginning of our work in Pennsylvania.

Soon after his arrival in Ohio Rev. Schroeder received a request from the Pastoral Conference of Pittsburgh to consider opening a mission for the deaf in Pittsburgh because Lutheran deaf were asking for services in the sign-language by a missionary. The first service was held August 14th at Zion Lutheran Church, and 14 deaf were present. Instruction classes were organized, and the deaf themselves eagerly sought to gain new members for the classes. The first class was confirmed on Palm Sunday, 1922, and immediately after the service Trinity Evangelical Lutheran Deaf-mute Congregation was organized.

In connection with Pittsburgh another wonderful opportunity to spread the gospel among the deaf was found at the Western Pennsylvania State School for the Deaf, located in Edgewood, a suburb of Pittsburgh. Supt. Dr. Burt gave our missionary the use of the chapel on October 9th, 1921, and the student body of 274 pupils attended the first service held. After the service a class was formed for catechetical instruction of Lutheran deaf children. This was a most decided step eastward for the Cleveland mission.

The following summer (1922) Rev. Schroeder made a canvass of the deaf in Erie, Pa., and Buffalo, N. Y. In Erie 22 deaf were found and arrangements were made to serve this group every month. In 1898 Rev. A. L. Reinke had preached to 35 deaf in Buffalo, N. Y., but it seems no Lutheran missionary had since served those deaf. To-day Buffalo is on the regular traveling schedule of the Cleveland missionary.

A recent addition to the Mission is Newcastle, Pa., where Rev. Schroeder found 17 deaf without services. But the farthest station added recently is Washington, D. C. In the summer of 1924 eleven communicant Lutheran deaf were located at Gallaudet College in Washington, D. C., three of whom Rev. Schroeder confirmed. Washington is about 200 miles from the nearest station served in Pennsylvania, but several communion services each year are arranged to care for the Lutheran students at the college. This year (1925) again 11 Lutheran students were found enrolled at Gallaudet.

Casting an eye over the Ohio-Pennsylvania field, we see that Rev. Schroeder has been privileged to minister to a large number of deaf, but the question of importance to all lovers of Zion is this: Has the preaching of the gospel brought fruit? We shall call your attention to only two incidents by the missionary. After a service at one of the stations a deaf-blind man remarked: "Yes, I have a great deal to be thankful for. Jesus has saved me from eternal damnation." What glorious gospel-fruit! In 1924 a youth confirmed at the Ohio School in Columbus spoke before the entire student body and faculty explaining his faith

in salvation through Jesus Christ as learned from Luther's Catechism. "Be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you," 1 Peter 3, 15. This youth was ready! Are you?

Indeed, God's promise that His Word shall not return unto Him void has been wonderfully fulfilled among the deaf also in the Cleveland field. Let us pray our gracious Lord to shed His divine blessing upon our laborer and brethren in this field.

A. C. D.

## STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM

### Christian Questions With Their Answers

#### Questions 11 — 14

"He died for me, and shed His blood for me on the cross for the forgiveness of sins." This a Christian should know and believe when he comes to the Lord's Table.

Question 11 now asks the Christian: "How do you know this?" And the Christian answers with the Catechism: "From the holy gospel." The gospel we find in the Bible. It is the good news of forgiveness by faith in the blood of Christ. The gospel says: "God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life." Again, in the gospel we read: "The blood of Jesus Christ His Son cleanseth us from all sins." And many other precious words we find in the gospel. And these words are true, for they are the **holy** gospel. God Himself has given us this word from heaven with the best news in all the world. And from this holy gospel the Christian has learned to say: "He died for me and shed His blood for me."

And this the Christian knows, as our Catechism says, also "from the words of the Sacrament." These words of the Sacrament are very important, and therefore our Catechism says in Question 12: "How do these words read?" Take your Catechism now and prayerfully read these words! Do so also whenever you go to the Holy Supper. From these words of the Sacrament the Christian knows that Jesus died for him and shed His blood for him, for Jesus says in these words: "My body which is given for you," and, "My

blood which is shed for you for the remission of sins." Blessed are you if you have learned and know this precious truth from the words of the Sacrament.

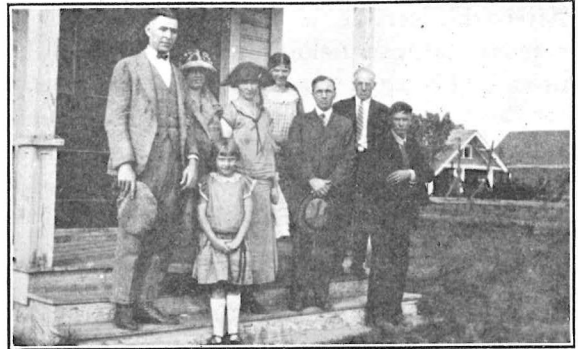
And, finally, the Christian knows this because it is sealed to him in the Sacrament. Therefore he says also with Answer 11: "And by His body and blood given me as a pledge (seal) in the Sacrament." He believes that Christ gives him His body and blood to eat and to drink, and that makes him sure that Jesus died for him and shed His blood for him. But is it the **true** body and blood of Jesus Christ? Some will tell us: "No! The bread is only a sign or symbol of the body of Christ, and the wine likewise of the blood of Christ." But the Christian confesses not that only a sign or symbol is given him in the Sacrament, but the true body and blood of Jesus Christ. Our Catechism therefore asks in Question 13: "You believe, then, that the true body and blood of Christ are in the Sacrament?" And with Answer 13 the Christian answers: "Yes, I believe it." The Christian believes that in, with, and under the bread and wine he eats and drinks the true body and blood of Christ. Our Catechism then asks the Christian, Question 14: "What induces (urges or leads) you to believe this?" And quickly the Christian answers with the Catechism: "The word of Christ, Take eat, this is My body; Drink ye all of it, this is My blood." These words of Christ are very plain, and a Christian cannot believe anything else but that the true body and blood are in the Sacrament. And this body and blood are given him to eat and to drink in the Lord's Supper seals the forgiveness of all sins to him, and urges him to say: "He died for me, and shed His blood for me on the cross for the forgiveness of sins."

Surely, a blessed Sacrament for which we ought to thank and praise our Lord Jesus Christ now and forever!  
J. L. S.

#### ITEMS FROM THE FIELD

**Seattle Mission**—Secretary E. T. Heyne of the Board of Missions arrived at Seattle on the evening of August 5th. The train was a little late, but Pastor Heyne arrived in time to meet the members who had just concluded their

business meeting. On the following day the secretary and the local missionary discussed field matters. He was pleased to hear that two new stations were to be opened this month: Bellingham, Wash., and Victoria, B. C. He urged the making of some definite plan for services at Wenatchee, Wash. Wenatchee was



**SOME OF THE ANACORTES DEAF,**  
visited by Rev. E. Heyne, Secretary of Board of  
Missions for the Deaf, in August

originally included in the Eastern Washington territory, but served from Seattle while Rev. O. Fricke had the difficult Idaho field. Because of the present money shortage in the Mission Treasury he asked that the various fields be instructed to set aside regular contri-



**SOME OF OUR DEAF IN TACOMA,**  
where Rev. E. Heyne, secretary of the Board of  
Missions, preached to twenty deaf

butions for the support of the ministry. He was pleased to note in particular the number of friends listed for instructions for the fall.

The first field visited was Anacortes. In the evening of the 7th the deaf of Anacortes responded to the invitation, and they were pleased with the visit from the Board. The

Bible Class of ten promised to support the Mission by regular contributions. Mr. A. Krause was elected treasurer and the attending deaf requested envelopes for their contributions. The return trip late in the evening was unique, for many stretches of the road were lighted on one side or the other by flaming trees and brightened and reddened skies were visible for miles.

Sunday morning, the 9th, we held regular services at Tacoma in which Rev. E. Heyne spoke to 20 deaf. It was gratifying to him to see how this field which at one time had but one or two attendants now had grown to 20 and



**THE SEATTLE CONGREGATION,**  
on the day of dedication of their chapel, where Rev. E. Heyne preached to 71 deaf on August 9, the third anniversary of the dedication

how the contributions which formerly amounted to \$1.26 a year had now increased to \$105.00. Four were mentioned here for instructions. The members here also adopted the envelope system.

After these services we hurried back to Seattle where the members of the Church of Our Redeemer were gathering for the 3rd anniversary of their Church. Mrs. J. Dortero, Mrs. C. Reeves, and Mrs. Eaton again assisted by signing hymns. Rev. E. Heyne preached the anniversary sermon based on John 10, 22-29. He said in part: The main question for every man is the question of eternal life. This prompted the first members to believe in the Savior and urged them all together, as His people, to carry on His work. For this purpose a house of God was built, where the most pressing questions of all times are answered: "Is there a blessed hereafter?" "Will our sins

be forgiven?" and others. The speaker from the 27th and 28th verses then spoke of the surety of the Christian's hope of eternal life. He concluded then by mentioning the purpose of the Board in erecting churches and the obedience which we as the sheep of the fold should render by hearing His voice and carrying on His work. Seventy-one deaf attended the services: The Everett congregation joined in with the Seattle church. After the services the Ladies' Aid served a luncheon and the Secretary had every opportunity to meet the members and to become acquainted with the congregation. We regret that Rev. E. Heyne had to depart at 7:30 P. M. for Spokane, for we would have liked to have him spend the evening with us as the members remained quite late. G. W. G.

**Duluth-Superior Mission**—The last few months were quite busy and, according to all indications, also quite successful months. The District Synod of North Dakota gave the missionary an opportunity to address the meeting on our work in that state. As a direct result of this address the writer has already given 3 lectures in that state, several other lectures are scheduled, and 26 subscriptions for the Deaf Lutheran have been gained.

During the month of July the Bismark deaf again had a chance to meet for services. This time seven deaf gathered for the services. A young girl, a scholar of the North Dakota School for the Deaf, decided, that she would not be without her services even during the summer months, so she drove her car a total of over 120 miles in order to hear the preaching of God's word. May many other brethren and sisters in faith follow her example. Another visitor in our services was a lady from St. Louis, Mo.—During the summer months both Fargo and Grand Forks had Sunday services. At both places the deaf appreciated the Sunday meeting and turned out in good numbers.—For some time the Duluth-Superior Ladies' Aid has been busy sewing. A short time ago they presented the Children's Friend Society of Minneapolis with quite a number of useful articles. We may not be among the rich people of this world, but we are thankful to the Lord for having given us enough worldly goods, so

that we can even give some of them to people less fortunate than we are. May the Lord give His blessing to the gifts! W. F.

**Omaha Mission**—On Sunday, August 9, Mr. Leo Kuehn of Detroit and Miss Lydia Rothe were united in holy wedlock. The latter has been a member of our Omaha congregation ever since her graduation from the School at Detroit. The wedding took place in the Lutheran Church at Arlington, Nebr., the home of the bride's parents. The young couple will make their home in Detroit. Although our congregation will feel the loss of Miss Rothe, who has so cheerfully helped to beautify our services by her excellent signing of hymns, we wish her and her husband much happiness and God's blessing. E. M.

**Detroit Mission**—When we were in Ft. Wayne in July we had the pleasure of again having with us Mr. John Lotz, who had not been able to attend our services for half a year on account of a fractured hip. His doctor has little hope that he shall ever regain the use of his one leg and Mr. Lotz, doubtless, shall never be able to go back to his work as tailor. The Lord who has given him this burden will also give him strength to bear it cheerfully. We also had the pleasure of seeing Mr. Ernst Hachmeyer with us again, who had not been able to be with us for two months because of a serious operation. Mr. Hachmeyer had never once missed our service in Ft. Wayne since his confirmation in 1912. Who else among us has shown such sincere love for the Word of Truth?

On June 20th two members of our Detroit congregation, Walter E. Reiher and Miss Erma Corbin, were united in holy wedlock in Bethlehem Church. Their pastor gave them the words of Psalm 37, 4 as a guide on their way through life. The Lord grant them a long and happy married life.

During August several friends from our New York City congregation visited us at our services in Detroit: Mr. and Mrs. H. C. Borgstrand and Mr. W. Weisenstein. We were very glad to have them with us and to have them become acquainted with our Detroit Lutherans. E. J. S.

**Kansas City Mission**—Unto two deaf friends in this vicinity the Lord of Hosts has said: "Return, ye children of men!" (Psalm 90, 3.) Mrs. H. H. Porch of Joplin, Mo., narrowly escaped being run over by an autoist while she was on the way to the local hospital to visit her daughter. The nervous shock, however, proved to be too great, for a few minutes after she passed away. Miss Fannie Cassey of Atchison, Kansas, a negress, was the other tired and weary pilgrim of this world whom the Lord called unto Himself. Throughout her extended illness "Fannie" remained cheerful and grew daily in her faith in Christ Jesus, the Savior of sinners. We visited her frequently and also were permitted to see her a few hours before her death. Miss Cassey was born during the slavery days. While Fannie was yet a small baby her mother was sold to another master for the sum of one thousand and fifty dollars (\$1,050.00).

Mr. O. O. Steinhaus and Miss Pearl Linton were recently united in holy marriage. The young couple resides at Bolivar, Mo., and both are enthusiastic supporters of our Springfield Mission.

Lectures on our work were delivered recently at Appleton City, Cole Camp, Monett, and Creighton, Mo. Interest for our Mission was aroused and many subscribers for "The Deaf Lutheran" were gained. At Monett, Mo., the comparatively small Lutheran congregation assigned one-half of the day's collection to our Mission, and this assignment amounted to more than fifty dollars (\$50.00). A. E. F.

**Minneapolis Mission**—After Ephphatha Conference in Chicago we hurried to Saginaw, Mich., where the pastor and his family spent many pleasant hours in the midst of friends and relatives. While there we spoke on our work among the deaf before the Saginaw Lutheran Club on a Friday evening, and on the first Sunday in August we preached on our Mission in Bethlehem Church in the morning service. We found our friends and relatives deeply interested in this work of our Lord Jesus. This was shown also by the following contributions: Mr. Walter Brechtelsbauer, 5.00; "A Friend of

Our Mission," \$5.00; "Another Friend of Our Mission," \$5.00; W. Seidel, \$5.00; Chr. Seidel, \$2.00; Raymond Nuerminger, \$1.50; Mrs. H. Bienert, Mrs. J. L. Krauss, Leonhard Krauss, Arthur Kluck, Mary Nuerminger, Hattie Steltzriede, Florence Dirker, Henry Steltzriede, each \$1.00; Erna Nuerminger, Edna and Vera Dirker, each \$.50. At a reunion of the Steltzriede family our Mission also was remembered with a gift of \$15.25. Hearty thanks to all! May God reward them!

On Sunday, June 26, Gertrude Isabell, infant daughter of Mr. and Mrs. E. Bauer, was "born again of water and of the Spirit" in Holy Baptism. May she thereby enter the kingdom of God in glory!

On the 1st of July Mrs. Albert Krohn was baptized in the presence of 23 deaf at Sioux Falls. She had been instructed during the past year and made a good confession of her faith before all. Relatives of Mr. Krohn also had come for the occasion. After baptism she partook of the Lord's Supper with 13 other deaf. What a blessing that we can bring the rich blessings of Holy Baptism and the Lord's Supper also to our deaf friends! Kind reader, make mention also of this Mission in your daily prayers.

J. L. S.

### TREASURER'S REPORT

#### Donations and Contributions —

January 1, 1925, to March 31, 1925

- By Rev. J. A. C. Beyer—Dubuque, \$2.77; Eau Claire, \$5.31; Lake City, \$4.25; Rochester, \$5.35; Rock Island, \$1.76; St. Paul, \$31.60; Stillwater, \$1.70; Winona, \$7.85; Winona, Mrs. A. Tarras, \$1.00; H. Hedlund, \$1.00.
- By Rev. Arthur Boll—Albany, \$3.70; Kingston, \$4.00.
- By Rev. A. C. Dahms—Elgin, \$8.75; Grand Rapids, \$17.73; Kankakee-Bradley, \$19.79; So. Bend, \$9.85; Valparaiso, \$1.00.
- By Rev. Carl G. Frice—Spokane, \$5.40.
- By Rev. E. Mappes—Boone, \$4.80; Des Moines, \$1.85; Lincoln, \$.78; Omaha, \$6.31; Sioux City, \$1.10.

By Rev. W. Ferber—Bemidji, \$.35; Bismarck, \$.40; Cloquet, \$.65; Devils Lake, \$.52; Duluth-Superior, \$10.38; Fargo, \$1.30; Grand Forks, \$2.53; Int. Falls, \$3.00; Patzau, \$1.00.

By Rev. Alvin Ferber—Atchison, \$4.60; Duluth, \$3.91; Herington, \$4.91; Kansas City, Kan., \$11.02; Lawrence, \$1.53; Leavenworth, \$2.64; Joplin, \$7.49; St. Joseph, \$11.67; Springfield, \$.90; Topeka, \$6.17.

By Rev. J. L. Salvner—Gaylord, \$5.00; Mitchell, \$6.20; Sioux Falls, \$18.04; Watertown, \$2.02.

By Rev. E. J. Scheibert—Ft. Wayne, \$8.85; N. Haven, \$5.10; Toledo, \$1.31.

By Rev. O. Schroeder—Cleveland, \$6.05; Columbus, \$2.50; Findlay, \$2.65; Lorain, \$1.60; Pittsburg, \$3.86; Sandusky, \$1.95.

By Rev. C. Schubkegel—Columbus, \$1.00; Evansville, \$3.00; Indianapolis, \$5.25; Jacksonville, \$4.90; Louisville, Ky., \$9.00; St. Charles, \$5.50; St. Louis, \$29.59.

By Rev. E. Eichmann—Portland, \$14.45; Tacoma, \$15.11; Vancouver, \$4.01.

By Rev. N. F. Jensen—Los Angeles, \$7.45.

H. G. LOHMANN, Treasurer.

### LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, Detroit, Michigan



This month this School opens its doors again to deaf children. Its teachers are ready and eager to teach them the three "R's" and, above all, to instruct them in the chief doctrines of the Christian religion. Here the deaf child learns to know Jesus as the Savior of the world and to trust in His blood which cleanses from all sin. Our hope and prayer is that the enrollment will be a large one this year.

J. L. S.

## LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

## BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.  
 Rev. E. T. Heyne, Sec'y, 855 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.  
 Mr. H. G. Lohmann, Treasurer, c-o C. Gotzian & Co., St. Paul, Minn.  
 Rev. Jul. Huchthausen, 1702 Elliot Ave., Minneapolis, Minn.  
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

## NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.  
**New York City**, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebing and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.  
**Albany**, N. Y., 39 Delaware St., Saturday preceding last Sunday.  
**Kingston**, N. Y., West Hoboken, N. J., and Meriden, Conn., by appointment.

## DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 17862 Cliff Ave., Detroit, Mich.  
**Detroit**, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.  
**Toledo**, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.  
**Ft. Wayne**, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.  
**New Haven**, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.  
**Flint**, Y. M. C. A., last Sunday, instruction in Catechism, 9:30; services, 10:30 a. m.  
**Saginaw**, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, last Sunday, 2:30 p. m.

## CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.  
**Cleveland**, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., first and third Sundays, 10:30 a. m.  
**Cleveland**, O., Hard-of-Hearing, 1st and 3rd Thursday, 8 p. m.  
**Erie**, Pa., 326 W. 11th St., 4th Sunday, 3 p. m.  
**Columbus**, O., School for the Deaf, 1st Sunday, 3 p. m. Religious Instructions, 4 p. m.  
**Pittsburgh**, Pa., First Lutheran Church, 553 6th Ave., second Sunday, 11 a. m.  
**Edgewood**, Pa., services for our pupils at W. Pennsylvania School for the Deaf, second Sunday, 10:00 a. m.  
**Jenera**, Findley, Lorain, Elyria, Oberlin, O., New Castle, Pa., Buffalo, N. Y., Gallaudet College, Wash., D. C., by appointment.

## CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.  
**Chicago**, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.  
**Englewood** (Chicago), St. Stephen's School, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 11:30 a. m., Nov. 1—April 30.  
**South Bend**, Ind., Lutheran School, 410 W. Jefferson St., second Thursday, 8:00 p. m.  
**Elgin**, Ill., 21 Ann St., Crystal Lake, Ill., monthly.  
**Kankakee**, Ill., Valparaiso, Ind., St. Joseph, Mich., by appointment.

## MILWAUKEE MISSION

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.  
**Milwaukee**, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.  
**Oshkosh**, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.  
**Sheboygan**, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.  
**Racine**, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.  
**Mantowoc**, Merrill, Wausau, Madison, Watertown, Wis., and State School, Delavan, Wis., by appointment.

## MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.  
**Minneapolis**, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.  
**Sioux Falls**, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.  
**Watertown**, S. D., Tuesday before first Wednesday.  
**Gaylord**, Minn., Monday before second Wednesday.  
**Mitchell**, S. D., Dawson, Minn., by appointment.

## ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 917 Iglehart Ave., St. Paul, Minn.  
**St. Paul**, Redeemer Church, Carroll and Dale. Sundays and other holy days, 10:45 a. m.  
**Lake City**, first Sunday, 3:00 p. m.  
**Rochester**, Lutheran School, 2nd St. and 2nd Ave., N. W., first Tuesday, 7:30 p. m.  
**Winona**, first Monday, 7:30 p. m.  
**Rock Island**, Ill., Lutheran Church, 20th St. and 5th Ave., second Monday, 7:45 p. m.  
**Dubuque**, Ia., Lutheran Church, 20th and Jackson, second Wednesday, 7:45 p. m.  
**Stillwater**, Minn., 1212 S. 4th, 4th Sunday, 2:30 p. m.  
**Eau Claire**, Wis., Y. M. C. A., first Saturday, 3:00 p. m.

## DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.  
**Duluth**, Mt. Olive Church, cor. 4th St. and 19th Ave. E., 2nd Sunday, 8:00 p. m.  
**Superior**, Christ Church, cor. Belknap and Cummings, 4th Sunday, 8:00 p. m.  
**Winnipeg**, Can., School, first Sunday.  
**Devils Lake**, State School, 3rd Saturday and Sunday.  
**Grand Forks**, N. D., 608 S. Third St., Friday before 3rd Sunday, 8:00 p. m.  
**Fargo**, N. D., 112 4th St. N., Thursday before 3rd Sunday, 8:00 p. m.

Cloquet, Minn., 2nd Sunday, 11:00 a. m.  
 Patzau, Wis., International Falls, Walker, Bemidji, and Wadena, Minn., by appointment.

## ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.  
**St. Louis**, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.  
**St. Charles**, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.  
**Evansville**, Ind., Lutheran School, E. Illinois Str., bi-monthly, first Sunday, 10:00 a. m.  
**Indianapolis**, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.  
**Louisville**, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.  
**Jacksonville**, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.  
**Columbus**, Ind., Lutheran Church, 5th and Sycamore, bi-monthly, 1st Sunday, 2 p. m.  
**Farina**, Ill., Homes of Deaf, by appointment.

## OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2725 No. 61st St., Omaha, Nebr.  
**Omaha**, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.  
**Lincoln**, Nebr., by appointment.  
**Sioux City**, Iowa, Lutheran Church, 613 Jackson St., last Sunday, 1:30 p. m.  
**Boone**, Ia., Lutheran Church, 12th and Boone Sts., 2nd Sunday, 2:00 p. m.  
**Des Moines**, Ia., Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 8:00 p. m.  
**Omaha**, Nebr., State School, 3223 N. 45th St., every Thursday.  
**Council Bluffs**, Iowa, State School, every first and third Tuesday.

## KANSAS CITY MISSION

Rev. A. E. Ferber, 3344 Paseo, Kansas City, Mo.  
**Kansas City**, Mo., Y. M. C. A., 10th and Oak Sts., first and third Sunday, 10:30 a. m.  
**Topeka**, Kans., Lutheran School House, 4th and Van Buren Sts., first Sunday, 8:00 p. m.  
**Joplin**, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.  
**Lawrence**, Kans., Curtis home, 1007 Rhode Island Str., first Sunday, 2:30 p. m.  
**Herington**, Kans., 2nd Sunday, 2:00 p. m., Rev. Biel's Church.  
**Salina**, Kans., 2nd Sunday, 8:00 p. m., 481 Montrose St.  
**Duluth**, Kans., Monday after 2nd Sunday, 1:30 p. m., Haefner home.  
**Leavenworth**, Kans., 3rd Sunday, 2:15 p. m., Church, 301 N. 7th St.  
**Atchison**, Kans., 3rd Sunday, 8:00 p. m., Luth. Church.  
**St. Joseph**, Mo., Monday after 3rd Sunday, 8:00 p. m., Luth. Church, Lafayette St.  
**Springfield**, Mo., 4th Friday, 8:00 p. m., Luth. Church.  
**Olathe**, Kans., Austin, Texas, Fulton, Mo., State Schools, by appointment.

## SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.  
**Seattle**, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.  
**Tacoma**, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.  
**Everett**, Wash., Lombard and 26th, W., 1st and 4th Sundays, 8 p. m.  
**Anacortes**, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2:30 p. m.  
**Wenatchee**, Wash., by appointment.

## PORTLAND MISSION

Rev. E. Eichmann, 197 Church St., Portland, Ore.  
**Portland**, Ore., cor. Rodney Ave. and Ivy St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.  
**Vancouver**, 13th and Franklin, 1st and 3rd Sunday, 7:30 p. m.  
**Vancouver**, State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.  
**Salem**, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 10 a. m.  
**Baker**, Pendleton, Ore., by appointment.

## SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Kierman Ave., Spokane, Wash.  
**Spokane**, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.  
**Yakima**, Wash., W. 4th and Walnut, 1st Sunday, 2:30 p. m.  
**Goodings**, Idaho, State School, 3rd Sunday.  
**Lewiston**, Dover, Idaho, by appointment.

## CALIFORNIA MISSION

Rev. N. F. Jensen, 137 S. Pine, Orange, Cal.  
**Los Angeles**, Every other Sunday, 3 p. m., Class-room C, Bible Institute, Sixth and Hope Sts.  
**San Diego**, Porterville, Terra Bella, by appointment.

**LECTURING AND EXPLORING MISSIONARY**  
 Rev. E. C. Baker, 5230 Neosho St., St. Louis, Mo.  
**LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.**

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the ages of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt. 6841 Nevada Ave., Detroit, Mich.

## THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Luth. Church Missions for the Deaf.  
 Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. J. L. Salvner, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.